



**RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE UNION**

**Bruxelles, den 22. december 2002
(OR. en)**

**15777/02
ADD 1**

PECHE 253

RETSAKTER OG ANDRE INSTRUMENTER

Vedr.: Rådets forordning om fastsættelse for 2003 af fiskerimuligheder og dertil knyttede betingelser for visse fiskebestande og grupper af fiskebestande gældende for EF-farvande og for EF-fartøjer i andre farvande, som er omfattet af fangstbegrænsninger

FISKERIMULIGHEDERNE FOR EF-FARTØJER
I OMRÅDER, HVOR DER GÆLDER FANGSTBEGRÆNSNINGER,
OG FOR TREDJELANDSFARTØJER I EF-FARVANDE,
ANGIVET PR. ART OG PR. OMRÅDE (I TONS LEVENDE VÆGT,
MEDMINDRE ANDET ER ANFØRT)

Alle fangstbegrænsninger i dette bilag betragtes som kvoter efter artikel 7 og er derfor undergivet bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 2847/93, særlig artikel 14 og 15.

Fiskebestandene er for hvert område anført i alfabetisk rækkefølge efter arternes latinske navne. Nedenfor gives en oversigt over de almindeligt anvendte navne og de latinske navne til brug i forbindelse med denne forordning.

Almindeligt anvendt navn	Latinsk navn
Hvid tun	<i>Thunnus alalunga</i>
Berycider	<i>Beryx spp.</i>
Håising	<i>Hippoglossoides platessoides</i>
Ansjos	<i>Engraulis encrasicolus</i>
Havtaske	<i>Lophiidae</i>
Antarktisk isfisk	<i>Champsocephalus gunnari</i>
Antarktisk torsk	<i>Dissostichus elegnoides</i>
Havkat	<i>Anarhichas lupus</i>
Helleflynder	<i>Hippoglossus hippoglossus</i>

Laks	<i>Salmo salar</i>
Brugde	<i>Cetorhinus maximus</i>
Storøjet tun	<i>Thunnus obesus</i>
Sort sabelfisk	<i>Aphanopus carbo</i>
Sortfinnet isfisk	<i>Chaenocephalus aceratus</i>
Byrkelange	<i>Molva dypterigia</i>
Blå marlin	<i>Makaira nigricans</i>
Blåhvilling	<i>Micromesistius poutassou</i>
Almindelig tun	<i>Thunnus thynnus</i>
Lodde	<i>Mallotus villosus</i>
Torsk	<i>Gadus morhua</i>
Tunge	<i>Solea solea</i>
Krabbe	<i>Paralomis spp.</i>
Ising	<i>Limanda limanda</i>
Fladfisk	<i>Pleuronectiformes</i>
Skrubbe	<i>Platichthys flesus</i>
Skælbrosme	<i>Phycis spp.</i>
Guldlaks	<i>Argentina silus</i>
Hellefisk	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>
Langhaleslægt	<i>Macrourus spp.</i>
Grå antarktisk torsk	<i>Lepidonotthen squamifrons</i>
Kuller	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>
Kulmule	<i>Merluccius merluccius</i>
Sild	<i>Clupea harengus</i>
Hestemakrel	<i>Trachurus spp.</i>
Krumrygget antarktisk torsk	<i>Gobionotothen gibberifrons</i>
Antarktisk lyskrebs	<i>Euphausia superba</i>
Prikfisk	<i>Electrona carlsbergi</i>
Rødtunge	<i>Microstomus kitt</i>

Lange	<i>Molva molva</i>
Makrel	<i>Scomber scombrus</i>
Marmoreret antarktisk torsk	<i>Notothenia rossii</i>
Glashvarre	<i>Lepidorhombus spp.</i>
Dybhavsreje	<i>Pandalus borealis</i>
Jomfruhummer	<i>Nephrops norvegicus</i>
Sperling	<i>Trisopterus esmarki</i>
Orange savbug	<i>Hoplostethus atlanticus</i>
Rejer 'Penaeus'	<i>Penaeus spp</i>
Rødspætte	<i>Pleuronectes platessa</i>
Polartorsk	<i>Boreogadus saida</i>
Lubbe	<i>Pollachius pollachius</i>
Sildehaj	<i>Lamna nasus</i>
Rødfisk	<i>Sebastes spp.</i>
Spidstandet blankesten	<i>Pagellus bogaraveo</i>
Nordlig skolæst	<i>Macrouris berglax</i>
Skolæst	<i>Coryphaenoides rupestris</i>
Sej	<i>Pollachius virens</i>
Tobis	<i>Ammodytidae</i>
Almindelig bars	<i>Dicentrarchus labrax</i>
Tiarmet blæksprutte	<i>Illex illecebrosus</i>
Rokker	<i>Rajidae</i>
Georgia-isfisk	<i>Pseudochaenichthys georgianus</i>
Middelhavslange	<i>Molva macrophthalma</i>
Brisling	<i>Sprattus sprattus</i>
Pighaj	<i>Squalus acanthias</i>
Sværdfisk	<i>Xiphias gladius</i>
Antarktisk torsk	<i>Dissostichus eleginoides</i>

Pighvar	<i>Psetta maxima</i>
Brosme	<i>Brosme brosme</i>
Langsnudet isfisk	<i>Channichthys rhinoceratus</i>
Hvid marlin	<i>Tetrapturus alba</i>
Hvilling	<i>Merlangius merlangus</i>
Skærising	<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>
Gulfinnet tun	<i>Thunnus albacares</i>
Ising	<i>Limanda ferruginea</i>

BILAG IA ØSTERSØEN

Alle TAC for dette område, undtagen for rødspætte, vedtages inden for rammerne af IBSFC.

Art:	Sild Clupea harengus	Område:	Forvaltningsenhed 3
------	-------------------------	---------	---------------------

Finland

Sverige

EF

TAC

Art:	Sild Clupea harengus	Område:	IIIbcd (EF-farvande), undtagen forvaltningsenhed 3
------	-------------------------	---------	--

Danmark

Tyskland

Finland

Sverige

EF (1)

Estland

Letland

Litauen (2)

Polen (3)

Rusland

TAC

- (1) Bifangster af sild ved brislingfiskeri i lettiske farvande skal fratrækkes i denne kvote.
- (2) Skal fratrækkes i Litauens andel af IBSFC TAC.
- (3) Skal fiskes i den svenske zone af EF-farvandene og bifangster af andre arter skal fratrækkes i denne kvote.

Særlige betingelser:

Inden for ovennævnte kvoter må der højst tages nedennævnte mængder i de angivne områder:

	Estiske farvande	Lettiske farvande	Litauiske farvande	Forvaltningsenhed 3
EF	0	0	500	0

Art:	Sild Clupea harengus	Område:	IIIId (estiske farvande)
------	-------------------------	---------	--------------------------

EF

TAC

Art:	Sild Clupea harengus	Område:	IIIId (lettiske farvande)
------	-------------------------	---------	---------------------------

EF

TAC

Art:	Sild Clupea harengus	Område:	IIIId (litauiske farvande)
------	-------------------------	---------	----------------------------

Danmark

Tyskland

Sverige

(1)

EF

(2)

TAC

(1) Til rådighed for Danmark, Tyskland, Finland og Sverige inden for de respektive kvoter for IIIId (EF-farvande).

(2) Heraf skal 500 tons fratrækkes i Fællesskabets andel af TAC for IIIId (EF-farvande).

Art:	Torsk Gadus morhua	Område:	IIIbcd (EF-farvande)
------	-----------------------	---------	----------------------

Danmark

Tyskland

Finland

Sverige

EF (1)

Estland (2)

Letland (3)

Litauen (4)

Polen

TAC

(1) Omfatter 650 tons fra estiske farvand, 350 tons fra lettiske farvand og 450 tons fra litauiske farvand.

(2) Skal fratrækkes i Estlands andel af IBSFC TAC.

(3) Skal fratrækkes i Letlands andel af IBSFC TAC.

(4) Skal fratrækkes i Litauens andel af IBSFC TAC.

Særlige betingelser:

Inden for ovennævnte kvoter må der højst tages nedennævnte mængder i de angivne områder:

	Estiske farvande	Lettiske farvande	Litauiske farvande
EF	650	950	1 100

Art:	Torsk Gadus morhua	Område:	IIId (estiske farvande)
------	-----------------------	---------	-------------------------

EF (1)

TAC

(1) Til rådighed for Danmark, Tyskland, Finland og Sverige inden for de respektive kvoter for IIIbcd (EF-farvande) og skal fratrækkes i Fællesskabets andel af TAC for IIIbcd (EF-farvande).

Art:	Torsk Gadus morhua	Område:	IIId (lettiske farvande)
------	-----------------------	---------	--------------------------

EF (1)

TAC

(1) Til rådighed for Danmark, Tyskland, Finland og Sverige inden for de respektive kvoter for IIIbcd (EF-farvande) og skal fratrækkes i Fællesskabets andel af TAC for IIIbcd (EF-farvande).

Art:	Torsk Gadus morhua	Område:	IIIId (litauiske farvande)
------	-----------------------	---------	----------------------------

EF (1)

TAC

(1) Til rådighed for Danmark, Tyskland, Finland og Sverige inden for de respektive kvoter for IIIbcd (EF-farvande) og skal fratrækkes i Fællesskabets andel af TAC for IIIbcd (EF-farvande).

Art:	Rødspætte Pleuronectes platessa	Område:	IIIbcd (EF-farvande)
------	------------------------------------	---------	----------------------

Danmark

Tyskland

Sverige

EF

TAC Ikke relevant

Art:	Laks	Område:	IIIbcd (EF-farvande)(2) (1)
	Salmo salar		

Danmark	(2)
Tyskland	(2)
Finland	(2)
Sverige	(2)
EF	(2)
Estland	(2) (3)
Letland	(2)(4)
Litauen	(2)(5)

TAC

- (1) Undtagen IBSFC-undersnit 32.
- (2) Udtrykt i antal enkeltfisk.
- (3) Skal fratrækkes i Estlands andel af IBSFC TAC.
- (4) Skal fratrækkes i Letlands andel af IBSFC TAC.
- (5) Skal fratrækkes i Litauens andel af IBSFC TAC.

Særlige betingelser:

Inden for ovennævnte kvoter må der højst tages nedennævnte mængder i de angivne områder:

	Estiske farvande	Lettiske farvande	Litauiske farvande
EF	2 000	3 000	500

Art:	Laks	Område:	IBSFC-undersnit 32 (EF-farvande)
	Salmo salar		

Finland	(1)
EF	(1)
TAC	(1)

- (1) Udtrykt i antal enkeltfisk.

Art:	Laks	Område:	IIId (estiske farvande)
	Salmo salar		

EF (1) (2)

TAC (1)

- (1) Udtrykt i antal enkeltfisk.
- (2) Til rådighed for Danmark, Tyskland, Finland og Sverige inden for de respektive kvoter for laks i zone IIId (EF-farvande), og som skal fratrækkes Fællesskabets andel af IBSFC TAC for IIId (EF-farvande), undtagen IBSFC-undersnit 32.

Art:	Laks	Område:	IIId (lettiske farvande)
	Salmo salar		

Danmark (1)

Tyskland (1)

Finland (1)

Sverige (1)

(1)(2)

EF (1)(3)

TAC (1)

- (1) Udtrykt i antal enkeltfisk.
- (2) Til rådighed for Danmark, Tyskland, Finland og Sverige inden for de respektive kvoter for laks i zone IIId (EF-farvande).
- (3) Heraf skal 3000 laks fratrækkes i Fællesskabets andel af IBSFC TAC for IIId (EF-farvande), undtagen IBSFC-undersnit 32.

Art:	Laks	Område:	IIId (litauiske farvande)
	Salmo salar		

Danmark (1)

Tyskland (1)

Finland (1)

Sverige (1)

(1)(2)

EF (1)(3)

TAC (1)

- (1) Udtrykt i antal enkeltfisk.
- (2) Til rådighed for Danmark, Tyskland, Finland og Sverige inden for de respektive kvoter for laks i zone IIId (EF-farvande).
- (3) Heraf skal 500 laks fratrækkes i Fællesskabets andel af IBSFC TAC for IIId (EF-farvande), undtagen IBSFC-undersnit 32.

Art:	Brisling Sprattus sprattus	Område:	IIIbed (EF-farvande)
------	-------------------------------	---------	----------------------

Danmark

Tyskland

Finland

Sverige

EF

Estland

Letland (1)(2)

Litauen (3)

TAC

(1) Skal fratrækkes i Letlands andel af IBSFC TAC.

(2) Højest 5 vægtprocent sild er tilladt som bifangst.

(3) Skal fratrækkes i Litauens andel af IBSFC TAC.

Særlige betingelser:

Inden for ovennævnte kvoter må der højst tages nedennævnte mængder i de angivne områder:

	Estiske farvande	Lettiske farvande	Litauiske farvande
EF	0	6 000	3 000

Art:	Brisling Sprattus sprattus	Område:	IIId (estiske farvande)
------	-------------------------------	---------	-------------------------

EF

TAC

Art:	Brisling Sprattus sprattus	Område:	IIId (lettiske farvande)
------	-------------------------------	---------	--------------------------

EF (1)(2)

TAC

(1) Til rådighed for Danmark, Tyskland, Finland og Sverige inden for de respektive kvoter for IIIbed (EF-farvande)

(2) Højest 5 vægtprocent sild er tilladt som bifangst.

Art:	Brisling Sprattus sprattus	Område:	IIIId (litauiske farvande)
Danmark			
Tyskland			
Sverige			
	(1)		
EF	(2)		
TAC			
(1) Til rådighed for Danmark, Tyskland, Finland og Sverige inden for de respektive kvoter for brisling i zone IIIbcd (EF-farvande). (2) Heraf skal 3000 tons fratrækkes i Fællesskabets andel af TAC for brisling i zone IIIbcd (EF-farvande).			

BILAG IB SKAGERRAK OG KATTEGAT OG NORDSØEN

Art:	Tobis Ammodytidae	Område:	IV (norske farvande)
------	----------------------	---------	----------------------

Danmark

Det Forenede Kongerige

EF

TAC Ikke relevant

Art:	Tobis Ammodytidae	Område:	IIa (1), Nordsøen(1)
------	----------------------	---------	----------------------

Danmark

Det Forenede Kongerige

Alle medlemsstater (2)

EF

Norge (4)

Færøerne (3)(4)

TAC

- (1) EF-farvande, undtagen farvande inden for 6 sømil fra Det Forenede Kongeriges basislinjer ved Shetlandsøerne, Fair Isle og Foula.
- (2) Undtagen Danmark og Det Forenede Kongerige.
- (3) Denne kvote består af tobis, sperling, højst 2 000 tons brisling og uundgåelige bifangster af blåhvilling. Brisling og højst 6 000 tons sperling må tages i IVa nord for 56° 30' N. Sådanne sperlingfangster er dog betinget af, at der efter anmodning fra Kommissionen gives nærmere oplysninger om mængden og sammensætningen af
- (4) Skal tages i Nordsøen.

Art:	Sild (1) Clupea harengus	Område:	Skagerrak og Kattegat
------	-----------------------------	---------	-----------------------

Danmark

Tyskland

Sverige

EF

Færøerne (2)

TAC (3)

(1) Landet som hele fangsten eller sorteret fra den øvrige fangst.

(2) Skal tages i Skagerrak.

(3) TAC aftalt i forbindelse med fiskerikonsultationer mellem Det Europæiske Fællesskab og Norge om fiskeriet i Skagerrak og Kattegat i 2003. Efter de aftalte kvote-udvekslinger er parternes andel af TAC: EF: 69 330 tons, Norge: 10 670 tons.

Art:	Sild (1) Clupea harengus	Område:	Nordsøen nord for 53° 30' N
------	-----------------------------	---------	-----------------------------

Danmark

Tyskland

Frankrig

Nederlandene

Sverige

Det Forenede Kongerige

EF

Norge (2)

TAC (3)

(1) Landet som hele fangsten eller sorteret fra den øvrige fangst; medlemsstaterne skal meddele Kommissionen deres landinger af sild fordelt på ICES-afsnit IVa og IVb.

(2) Kan tages i EF-farvande. Fangster, der tages inden for denne kvote, skal fratrækkes i Norges andel af TAC.

(3) TAC for hele Nordsøen, aftalt i forbindelse med fiskerikonsultationer mellem Det Europæiske Fællesskab og Norge om år 2003. Parternes andele af TAC udgør efter de aftalte udvekslinger: EF: 284 000 tons, Norge: 76 850 tons.

Særlige betingelser:

Inden for ovennævnte kvoter må der højst tages nedennævnte mængder i de angivne områder:

Norske farvande syd for 62° N

EF

50 000

Art:	Sild (1) Clupea harengus	Område:	Norske farvande syd for 62° N
------	-----------------------------	---------	-------------------------------

Sverige (1) (2)

EF (2)

TAC

(1) Bifangster af torsk, kuller, sej, lubbe og hvilling, som tages under fiskeri i norske farvande, skal fratrækkes i kvoterne for disse arter.

(2) Resultat af den aftale, der blev indgået i forbindelse med de konsultationer, Det Europæiske Fællesskab på vegne af Sverige har ført med Norge om år 2003.

Art:	Sild (1) Clupea harengus	Område:	IVc (2), VIIId
------	-----------------------------	---------	----------------

Belgien (3)

Danmark (3)

Tyskland (3)

Frankrig (3)

Nederlandene (3)

Det Forenede Kongerige (3)

EF

TAC (4)

(1) Landet som hele fangsten eller sorteret fra den øvrige fangst.

(2) Undtagen Blackwater-bestanden: vedrører sildebestanden i den maritime region omkring Themsens flodmunding inden for et område afgrænset af en linie der går ret syd fra Landguard Point (51°56'N, 1°19,1'Ø) til breddegraden 51°33'N og derefter ret vest til et punkt på de Forenede Kongerigers kyst.

(3) Der kan overføres indtil 50% af denne kvote til ICES-afsnit IVb. Sådanne overførsler skal dog på forhånd meddeles Kommissionen.

(4) TAC for hele Nordsøen, aftalt i forbindelse med fiskerikonsultationer mellem Det Europæiske Fællesskab og Norge om år 2003.

Art:	Torsk Gadus morhua	Område:	Skagerrak
------	-----------------------	---------	-----------

Belgien

Danmark

Tyskland

Nederlandene

Sverige

EF

TAC (1)

(1) TAC aftalt i forbindelse med fiskerikonsultationer mellem Det Europæiske Fællesskab og Norge om fiskeriet i Skagerrak og Kattegat i år 2003. Parternes andele af TAC udgør: EF: 3 733 tons, Norge: 127 tons.

Art:	Torsk	Område:	Kattegat
	Gadus morhua		

Danmark

Tyskland

Sverige

EF

TAC

Art:	Torsk	Område:	Ila (EF-farvande), Nordsøen
	Gadus morhua		

Belgien

Danmark

Tyskland

Frankrig

Nederlandene

Sverige

Det Forenede Kongerige

EF

Norge (1)

TAC (2)

(1) Kan tages i EF-farvande. Fangster, der tages inden for denne kvote, skal fratrækkes i Norges andel af TAC.

(2) TAC for hele Nordsøen, aftalt i forbindelse med fiskerikonsultationer mellem Det Europæiske Fællesskab og Norge om år 2003. Parternes andele af TAC udgør efter de aftalte udvekslinger: EF: 22 659 tons, Norge: 4 641 tons.

Særlige betingelser:

Inden for ovennævnte kvoter må der højst tages nedennævnte mængder i de angivne områder:

	Norske farvande
EF	19 694

Art:	Torsk Gadus morhua	Område:	Norske farvande syd for 62° N
------	-----------------------	---------	-------------------------------

Sverige (1)

EF (1)

TAC Ikke relevant

(1) Resultat af den aftale, der blev indgået i forbindelse med de konsultationer, Det Europæiske Fællesskab på vegne af Sverige har ført med Norge om år 2003

Art:	Glashvarre Lepidorhombus spp.	Område:	Ila (EF-farvande), Nordsøen (EF-farvande)
------	----------------------------------	---------	---

Belgien

Danmark

Tyskland

Frankrig

Nederlandene

Det Forenede Kongerige

EF

TAC

Art:	Ising og skrubbe Limanda limanda og Platichthys flesus	Område:	Ila (EF-farvande), Nordsøen (EF-farvande)
------	---	---------	---

Belgien

Danmark

Tyskland

Frankrig

Nederlandene

Sverige

Det Forenede Kongerige

EF

TAC

Art:	Havtaske Lophiidae	Område:	Ila (EF-farvande), Nordsøen (EF-farvande)
------	-----------------------	---------	---

Belgien

Danmark

Tyskland

Frankrig

Nederlandene

Sverige

Det Forenede Kongerige

EF

TAC

Art:	Kuller Melanogrammus aeglefinus	Område:	Skagerrak og Kattegat, IIIbcd (EF-farvande)
------	------------------------------------	---------	---

Belgien

Danmark

Tyskland

Nederlandene

Sverige

EF (1)

TAC (2)

(1) Med undtagelse af ca. 874 tons industribifangster.

(2) TAC aftalt i forbindelse med fiskerikonsultationer mellem Det Europæiske Fællesskab og Norge om fiskeriet i Skagerrak og Kattegat i år 2003. Parternes andele af TAC udgør: EF: 3 017 tons, Norge: 133 tons.

Art:	Kuller	Område:	Ila (EF-farvande), Nordsøen
	Melanogrammus aeglefinus		
Belgien			
Danmark			
Tyskland			
Frankrig			
Nederlandene			
Sverige			
Det Forenede Kongerige			
EF		(1)	
Norge		(2)	
TAC		(3)	
(1) Med undtagelse af ca. 2 634 tons industribifangster.			
(2) Kan tages i EF-farvande. Fangster, der tages inden for denne kvote, skal fratrækkes i Norges andel af TAC.			
(3) TAC aftalt i forbindelse med fiskerikonsultationer mellem Det Europæiske Fællesskab og Norge om år 2003. Parternes andele af TAC udgør efter de aftalte kvoteudvekslinger: EF: 42 155 tons, Norge: 9 580 tons.			
Særlige betingelser:			
Inden for ovennævnte kvoter må der højst tages nedennævnte mængder i de angivne områder:			
	Norske farvande		
EF			
	31 357		

Art:	Kuller Melanogrammus aeglefinus	Område:	Norske farvande syd for 62° N
Sverige	(1)		
EF	(1)		
TAC			
(1)	Resultat af den aftale, der blev indgået i forbindelse med de konsultationer, Det Europæiske Fællesskab på vegne af Sverige har ført med Norge om år 2003.		
Art:	Hvilling Merlangius merlangus	Område:	Skagerrak og Kattegat
Danmark			
Nederlandene			
Sverige			
EF	(1)		
TAC	(2)		
(1)	Med undtagelse af ca. 750 tons industribifangster.		
(2)	TAC aftalt i forbindelse med fiskerikonsultationer mellem Det Europæiske Fællesskab og Norge om fiskeriet i Skagerrak og Kattegat i år 2003. Parternes andele af TAC udgør: EF: 1 473 tons, Norge: 27 tons.		
Art:	Hvilling Merlangius merlangus	Område:	Ila (EF-farvande), Nordsøen
Belgien			
Danmark			
Tyskland			
Frankrig			
Nederlandene			
Sverige			
Det Forenede Kongerige			
EF	(1)		
Norge	(2)		
TAC	(3)		
(1)	Med undtagelse af ca. 2 106 tons industribifangster.		
(2)	Kan tages i EF-farvande. Fangster, der tages inden for denne kvote, skal fratrækkes i Norges andel af TAC.		
(3)	TAC aftalt i forbindelse med fiskerikonsultationer mellem Det Europæiske Fællesskab og Norge om år 2003. Parternes andele af TAC udgør efter de aftalte kvoteudvekslinger: EF: 14 400 tons, Norge: 1 600 tons.		
Særlige betingelser:			
Inden for ovennævnte kvoter må der højst tages nedennævnte mængder i de angivne zoner.			
	Norske farvande		
EF	9 756		

Art:	Hvilling og Lubbe Merlangius merlangus og Pollachius pollachius	Område:	Norske farvande syd for 62° N
Sverige	(1)		
EF	(1)		
TAC	Ikke relevant		
(1)	Resultat af den aftale, der blev indgået i forbindelse med de konsultationer, Det Europæiske Fællesskab på vegne af Sverige har ført med Norge om år 2003.		
Art:	Kulmule Merluccius merluccius	Område:	Skagerrak og Kattegat, IIIbcd (EF-farvande)
Danmark			
Sverige			
EF			
TAC	(1)		
(1)	Inden for samlede TAC på 30 000 tons for den nordlige bestand af kulmule.		
Art:	Kulmule Merluccius merluccius	Område:	Ila (EF-farvande), Nordsøen (EF-farvande)
Belgien			
Danmark			
Tyskland			
Frankrig			
Nederlandene			
Det Forenede Kongerige			
EF			
TAC	(1)		
(1)	Inden for samlede TAC på 30 000 tons for den nordlige bestand af kulmule.		
Art:	Blåhvilling Micromesistius poutassou	Område:	Ila (EF-farvande), Nordsøen (EF-farvande)
Danmark			
Tyskland			
Nederlandene			
Sverige			
Det Forenede Kongerige			
EF			
TAC	(1)		
(1)	Inden for en samlet kvote på 12 000 tons i EF-farvande.		

Art:		Blåhvilling	Område:	IV (Norske farvande)		
		Micromesistius poutassou				
Danmark						
Det Forenede Kongerige						
EF						
TAC		Ikke relevant				

Art:	Rødtunge og skærsising Microstomus kitt og Glyptocephalus cynoglossus	Område:	Ila (EF-farvande), Nordsøen (EF-farvande)
------	--	---------	---

Belgien

Danmark

Tyskland

Frankrig

Nederlandene

Sverige

Det Forenede Kongerige

EF

TAC

Art:	Jomfruhummer Nephrops norvegicus	Område:	Skagerrak og Kattegat (EF-farvande), IIbcd (EF-farvande)
------	-------------------------------------	---------	--

Danmark

Tyskland

Sverige

EF

TAC

Art:	Jomfruhummer Nephrops norvegicus	Område:	Ila (EF-farvande), Nordsøen (EF-farvande)
------	-------------------------------------	---------	---

Belgien

Danmark

Tyskland

Frankrig

Nederlandene

Det Forenede Kongerige

EF

TAC

Art:	Dybhavsrøje Pandalus borealis	Område:	Skagerrak og Kattegat
------	----------------------------------	---------	-----------------------

Danmark

Sverige

EF

TAC (1)

(1) TAC aftalt i forbindelse med fiskerikonsultationer mellem Det Europæiske Fællesskab og Norge om fiskeriet i Skagerrak og Kattegat i år 2003. Parternes andele af TAC udgør: EF: 5 420 tons, Norge: 4 730 tons.

Art:	Dybhavsrøje Pandalus borealis	Område:	Ila (EF-farvande), Nordsøen (EF-farvande)
------	----------------------------------	---------	---

Danmark

Nederlandene

Sverige

Det Forenede Kongerige

EF

Norge (1)

TAC

(1) Skal fiskes i område IV.

Art:	Dybhavsrøje Pandalus borealis	Område:	nor?
------	----------------------------------	---------	------

Danmark

Sverige (1)

EF

TAC Ikke relevant

(1) Denne kvote er et resultat af den aftale, der blev indgået i forbindelse med de konsultationer, Det Europæiske Fællesskab på vegne af Sverige har ført med Norge om år 2003. Bifangster af torsk, kuller, sej, lubbe og hvilling skal fratrækkes i kvoterne for disse arter.

Art:	Rødspætte Pleuronectes platessa	Område:	Skagerrak
------	------------------------------------	---------	-----------

Belgien

Danmark

Tyskland

Nederlandene

Sverige

EF

TAC (1)

(1) TAC aftalt i forbindelse med fiskerikonsultationer mellem Det Europæiske Fællesskab og Norge om fiskeriet i Skagerrak og Kattegat i år 2003. Parternes andele af TAC udgør: EF: 13 014 tons, Norge: 266 tons.

Art:	Rødspætte Pleuronectes platessa	Område:	Kattegat
------	------------------------------------	---------	----------

Danmark

Tyskland

Sverige

EF

TAC

Art:	Rødspætte Pleuronectes platessa	Område:	Ila (EF-farvande), Nordsøen
------	------------------------------------	---------	-----------------------------

Belgien

Danmark

Tyskland

Frankrig

Nederlandene

Det Forenede Kongerige

EF

Norge (1)

TAC (2)

(1) Må kun tages i IV (EF-farvande). Fangster, der tages inden for denne kvote, skal fratrækkes i Norges andel af TAC.

(2) TAC aftalt i forbindelse med fiskerikonsultationer mellem Det Europæiske Fællesskab og Norge om år 2003. Parternes andele af TAC udgør efter de aftalte kvoteudvekslinger: EF: 69 282 tons, Norge: 3 969 tons.

Særlige betingelser:

Inden for ovennævnte kvoter må der højst tages nedennævnte mængder i de angivne områder:

	Norske farvande
EF	30 000

Art:	Sej Pollachius virens	Område:	Ila (EF-farvande), Skagerrak og Kattegat, IIIbcd (EF-farvande), Nordsøen
------	--------------------------	---------	--

Belgien

Danmark

Tyskland

Frankrig

Nederlandene

Sverige

Det Forenede Kongerige

EF

Norge (1)

TAC (2)

(1) Må kun tages i IV (EF-farvande) og Skagerrak. Fangster, der tages inden for denne kvote, skal fratrækkes i Norges andel af TAC.

(2) TAC aftalt i forbindelse med fiskerikonsultationer mellem Det Europæiske Fællesskab og Norge om år 2003. Parternes andele af TAC udgør efter de aftalte kvoteudvekslinger: EF: 79 200 tons, Norge: 85 850 tons.

Særlige betingelser:

Inden for ovennævnte kvoter må der højst tages nedennævnte mængder i de angivne områder:

	Norske farvande
EF	79 200

Art:	Sej Pollachius virens	Område:	Norske farvande syd for 62° N
------	--------------------------	---------	-------------------------------

Sverige (1)

EF (1)

TAC

(1) Resultat af den aftale, der blev indgået i forbindelse med de konsultationer, Det Europæiske Fællesskab på vegne af Sverige har ført med Norge om år 2003.

Art:	Pighvar og slethvar Psetta maxima og Scopthalmus rhombus	Område:	Ila (EF-farvande), Nordsøen (EF-farvande)
------	---	---------	---

Belgien

Danmark

Tyskland

Frankrig

Nederlandene

Sverige

Det Forenede Kongerige

EF

TAC

Art:	Rokker Rajidae	Område:	Ila (EF-farvande), Nordsøen (EF-farvande)
------	-------------------	---------	---

Belgien

Danmark

Tyskland

Frankrig

Nederlandene

Det Forenede Kongerige

EF

TAC

Art:	Tunge Solea solea	Område:	Skagerrak og Kattegat, IIIbed (EF-farvande)
------	----------------------	---------	---

Danmark

Tyskland

Nederlandene

Sverige

EF

TAC

Art:	Tunge Solea solea	Område:	II, Nordsøen
------	----------------------	---------	--------------

Belgien

Danmark

Tyskland

Frankrig

Nederlandene

Det Forenede Kongerige

EF

TAC

Art:	Brisling Sprattus sprattus	Område:	Skagerrak og Kattegat
------	-------------------------------	---------	-----------------------

Danmark (1)

Tyskland (1)

Sverige (1)

EF (1)

TAC (2)

(1) Denne kvote må fiskes med slæberedskaber med en mindstemaskestørrelse på 16 mm og er ikke undergivet betingelserne i artikel 2 i forordning (EF) nr. 1434/98.

(2) TAC aftalt i forbindelse med fiskerikonsultationer mellem Det Europæiske Fællesskab og Norge om fiskeriet i Skagerrak og Kattegat i år 2003. Parternes andele af TAC udgør: EF: 46 250 tons, Norge: 3 750 tons.

Art:	Brisling Sprattus sprattus	Område:	Ila (EF-farvande), Nordsøen (EF-farvande)
------	-------------------------------	---------	---

Belgien

Danmark

Tyskland

Frankrig

Nederlandene

Sverige (1)

Det Forenede Kongerige

EF

Norge (2)

Færøerne (3)(4)

TAC (4)

(1) Inklusive tobis.

(2) Må kun fiskes i underområde IV (EF-farvande).

(3) Skal fratrækkes i kvoten for tobis i Nordsøen.

(4) Eksklusive brisling, der er taget inden for kvoterne for blandede fangster af tobis, sperling og brisling (se tobis i Nordsøen).

Art:	Pighaj Squalus acanthias	Område:	Ila (EF-farvande), Nordsøen (EF-farvande)
------	-----------------------------	---------	---

Belgien

Danmark

Tyskland

Frankrig

Nederlandene

Sverige

Det Forenede Kongerige

EF

Norge (1)

TAC

(1) Inklusive fangster af *Deania Calceus*, *Etmopterus Princeps*, *Lepidorfinus Equamosus*, *Etmopterus Pusillus* og *Centrotymus Coelailpis*, taget med langline. Denne kvote må kun tages i ICES-underområderne IV, VI og VII.

Art:	Hestemakrel Trachurus spp.	Område:	Ila (EF-farvande), Nordsøen (EF-farvande)
------	-------------------------------	---------	---

Belgien

Danmark

Tyskland

Frankrig

Irland

Nederlandene

Sverige

Det Forenede Kongerige

EF

Norge (1)

Færøerne (2)

TAC

(1) Må kun fiskes i underområde IV (EF-farvande).

(2) Inden for en samlet kvote på 7 000 tons for ICES-underområde IV, VIa (nord for 56°30' N) og VII e,f,h.

Art:	Sperling Trisopterus esmarki	Område:	Ila (EF-farvande), Skagerrak og Kattegat, Nordsøen (EF-farvande)
------	---------------------------------	---------	--

Danmark

Tyskland

Nederlandene

EF

Norge (1)

Færøerne (2)

TAC (3)

(1) Denne kvote må tages i ICES-afsnit VIa, nord for 56° 30' N.

(2) Op til 5 000 tons kan tages som fobis.

(3) Skal fratrækkes i kvoten for tobis i Ila (EF-farvande) og Nordsøen (EF-farvande).

(4) Eksklusive sperling, der er taget inden for kvoterne for blandede fangster af tobis, sperling og brisling (se tobis i Nordsøen).

Art:	Sperling	Område:	IV (norske farvande)
	Trisopterus esmarki		

Danmark

Det Forenede Kongerige (1)

EF (1)

(1)

TAC Ikke relevant

(1) Herunder hestemakrel, som ikke kan udskilles fra den øvrige fangst.

Art:	Industrifisk	Område:	IV (norske farvande)
------	--------------	---------	----------------------

Sverige (1)(2)

EF

TAC Ikke relevant

(1) Bifangster af torsk, kuller, sej, lubbe og hvilling skal fratrækkes i kvoterne for disse arter.

(2) Heraf højst 400 tons hestemakrel.

Art:	Andre arter	Område:	IV (norske farvande)
------	-------------	---------	----------------------

Belgien

Danmark

Tyskland

Frankrig

Nederlandene

Sverige (1)

Det Forenede Kongerige

EF

TAC Ikke relevant

(1) Kvote, som Norge har tildelt Sverige af "andre arter" i traditionelt omfang.

BILAG IC
DET NORDØSTLIGE ATLANTERHAV OG GRØNLAND
ICES-område I, II, IIIa, IV, V, XII, XIV og NAFO 0, 1 (grønlandske farvande)

Art:	Havkat <i>Anarhichas lupus</i>	Område:	V, XIV (grønlandske farvande)
Tyskland			
EF			
TAC	Ikke relevant		
Art:	Havkat <i>Anarhichas lupus</i>	Område:	NAFO 0, 1 (grønlandske farvande)
Tyskland			
EF			
TAC	Ikke relevant		
Art:	Skolæst <i>Coryphaenoides rupestris</i>	Område:	V, XIV (grønlandske farvande)
Tyskland			
Det Forenede Kongerige			
EF	(1)		
TAC	Ikke relevant		
(1)	Hvoraf 285 tons er tildelt Norge.		
Art:	Skolæst <i>Coryphaenoides rupestris</i>	Område:	NAFO 0, 1 (grønlandske farvande)
Tyskland			
EF	(1)		
TAC	Ikke relevant		
(1)	Hvoraf 315 tons er tildelt Norge.		

Art:	Sild	Område: I, II (EF-farvande, internationale farvande)
	Clupea harengus	
Belgien	(1)(2)	
Danmark	(1)(2)	
Tyskland	(1)(2)	
Spanien	(1)(2)	
Frankrig	(1)(2)	
Irland	(1)(2)	
Nederlandene	(1)(2)	
Portugal	(1)(2)	
Finland	(1)(2)	
Sverige	(1)(2)	
Det Forenede Kongerige	(1)(2)	
EF	(1)(2)	
TAC	Ikke relevant	
(1) Kvoten kan fiskes i norske farvande efter at Kommissionen har meddelt medlemsstaterne, at der er indgået en aftale med Norge om dette forhold. (2) Kvoten er midlertidig og fastsat for fiskeri i den første del af året; den vil senest i april 2003 blive revideret.		

Art:	Torsk	Område:	I, II (norske farvande)
	Gadus morhua		

Tyskland

Grækenland

Spanien

Irland

Frankrig

Portugal

Det Forenede Kongerige

EF

TAC

Art:	Torsk	Område:	I, II b
	Gadus morhua		

Tyskland

Spanien

Frankrig

Portugal

Det Forenede Kongerige

Alle medlemsstater (1)

EF (2)

TAC

(1) Undtagen Tyskland, Spanien, Frankrig, Portugal og Det Forenede Kongerige.

(2) Tildelingen af den andel af torskebestanden, som Fællesskabet har adgang til i farvandene omkring Spitsbergen og Bjørneøen, berører ikke de rettigheder og forpligtelser, der følger af Parisertraktaten af 1920.

Art:	Torsk	Område:	Grønlandske farvande
	Gadus morhua		

Tyskland

Det Forenede Kongerige

EF

TAC

Ikke relevant

Art:	Torsk	Område:	Vb (Færøske farvande)
	Gadus morhua and Melanogrammus aeglefinus		

Tyskland

Frankrig

Det Forenede Kongerige

EF

TAC Ikke relevant

Art:	Helleflynder	Område:	V, XIV (grønlandske farvande)
	Hippoglossus hippoglossus		

EF (1)(2)

TAC

- (1) Hvoraf 200 tons, der kun må tages med langline, er tildelt Norge.
- (2) Hvis bifangster af helleflynder i trawlfiskeriet efter torsk og rødfisk indebærer overskridelser af denne kvote, vil de grønlandske myndigheder finde løsninger, således at EF-fiskeriet efter torsk og rødfisk alligevel kan fortsætte, indtil de respektive kvoter er opbrugt.

Art:	Helleflynder	Område:	NAFO 0, 1 (grønlandske farvande)
	Hippoglossus hippoglossus		

EF (1)(2)

TAC

- (1) Hvoraf 200 tons, der kun må tages med langline, er tildelt Norge.
- (2) Hvis bifangster af helleflynder i trawlfiskeriet efter torsk og rødfisk indebærer overskridelser af denne kvote, vil de grønlandske myndigheder finde løsninger, således at EF-fiskeriet efter torsk og rødfisk alligevel kan fortsætte, indtil de respektive kvoter er opbrugt.

Art:	Lodde	Område:	IIb
	Mallotus villosus		

EF (1)

TAC (2)

- (1) Uden at dette berører Fællesskabets rettigheder, og medmindre der foretages ændringer på baggrund af videnskabelige henstillinger.
- (2) Vi blive revideret på baggrund af videnskabelige henstillinger.

Art:	Lodde Mallotus villosus	Område:	V, XIV (grønlandske farvande)
------	----------------------------	---------	-------------------------------

Alle medlemsstater (1)

EF (2)

TAC Ikke relevant

(1) Til rådighed for alle medlemsstater.

(2) Hvoraf 6 700 tons er tildelt Norge, 30000 tons er tildelt Island og 10 000 tons er tildelt Færøerne. Fællesskabets andel udgør 70% af Grønlands andel af TAC for lodde. Når denne TAC tages op til revision i løbet af 2003, vil EF-kvoten også blive revideret.

Art:	Lodde Mallotus villosus	Område:	NAFO 0, 1 (grønlandske farvande)
------	----------------------------	---------	----------------------------------

EF

TAC Ikke relevant

Art:	Kuller Melanogrammus aeglefinus	Område:	I, II (norske farvande)
------	------------------------------------	---------	-------------------------

Tyskland

Frankrig

Det Forenede Kongerige

EF

TAC Ikke relevant

Art:	Blåhvilling Micromesistius poutassou	Område:	I, II (norske farvande)
------	---	---------	-------------------------

Tyskland

Frankrig

EF

TAC Ikke relevant

Art:	Blåhvilling Micromesistius poutassou	Område:	I,II (NEAFC reguleret område) (1)
------	---	---------	-----------------------------------

EF

TAC Ikke relevant

(1) Dvs. de dele af NEAFC-konventionsområdet, der befinder sig inden for ICES underområder I og II, og som ligger uden for enhver kyststats jurisdiktion.

Art:	Blåhvilling Micromesistius poutassou	Område:	Vb (færøske farvande)
------	---	---------	-----------------------

Danmark

Det Forenede Kongerige

Alle medlemsstater

EF

TAC Ikke relevant

Art:	Blåhvilling Micromesistius poutassou	Område:	V, XIV (grønlandske farvande)
------	---	---------	-------------------------------

Danmark

Tyskland

Frankrig

EF

TAC Ikke relevant

Art:	Lange og byrkelange Molva molva og molva dyptergia	Område:	Vb (færøske farvande)
------	---	---------	-----------------------

Tyskland (1)

Frankrig (1)

Det Forenede Kongerige (1)

EF (1)

TAC Ikke relevant

(1) Bifangster på indtil 1 080 tons skolæst og sort sabelfisk skal fratrækkes i denne kvote.

Art:	Dybhavsreje Pandalus borealis	Område:	V, XIV (grønlandske farvande)
------	----------------------------------	---------	-------------------------------

Danmark

Frankrig

EF (1)

TAC Ikke relevant

(1) Hvoraf 2 500 tons er tildelt Norge og 1 150 tons er tildelt Færøerne.

Art:	Sej Pollachius virens	Område:	I, II (norske farvande)
------	--------------------------	---------	-------------------------

Tyskland

Frankrig

Det Forenede Kongerige

EF

TAC

Ikke relevant

Art:	Sej Pollachius virens	Område:	I, II (farvande uden for national jurisdiktion)
------	--------------------------	---------	---

EF

TAC

Ikke relevant

Art:	Sej Pollachius virens	Område:	Vb (færøske farvande)
------	--------------------------	---------	-----------------------

Belgien

Tyskland

Frankrig

Nederlandene

Det Forenede Kongerige

EF

TAC

Ikke relevant

Art:	Hellefisk Reinhardtius hippoglossoides	Område:	I, II (norske farvande)
------	---	---------	-------------------------

Tyskland

Det Forenede Kongerige

EF

TAC

Ikke relevant

Art:	Hellefisk Reinhardtius hippoglossoides	Område:	I, II (farvande uden for national jurisdiktion)
EF			
TAC	Ikke relevant		
Art:	Hellefisk Reinhardtius hippoglossoides	Område:	V, XIV (grønlandske farvande)
Tyskland			
Det Forenede Kongerige			
EF	(1)		
TAC	Ikke relevant		
(1) Hvoraf 800 tons er tildelt Norge og 150 tons er tildelt Færøerne.			
Art:	Hellefisk Reinhardtius hippoglossoides	Område:	NAFO 0,1 (grønlandske farvande)
Tyskland			
EF	(1)		
TAC	Ikke relevant		
(1) Hvoraf 800 tons er tildelt Norge og 150 tons er tildelt Færøerne.			
Art:	Makrel Scomber scombrus	Område:	Ila (norske farvande)
Danmark			
EF	(1)		
TAC	Ikke relevant		
(1) Kan også fiskes i underområde IV (norske farvande) og i afsnit Ila (ikke-EF-farvande).			

Art:	Makrel Scomber scombrus	Område:	Vb (færøske farvande)
------	----------------------------	---------	-----------------------

Danmark (1)

EF

TAC Ikke relevant

(1) Kan tages i IVa (EF-farvande).

Art:	Rødfisk Sebastes spp.	Område:	V, XII, XIV (1) (2)
------	--------------------------	---------	---------------------

Tyskland (2)

Spanien (2)

Frankrig (2)

Irland (2)

Nederlandene (2)

Portugal (2)

Det Forenede Kongerige (2)

EF (2)

TAC (2)

(1) EF-farvande og områder uden for de andre kyststaters fiskerijurisdiktion.

(2) Kan fiskes i NAFO division 1F og 3K, men skal fratrækkes i kvoten for V,XII,XIV inden for en samlet kvote på 25 000 tons.

Art:	Rødfisk Sebastes spp.	Område:	I, II (norske farvande)
------	--------------------------	---------	-------------------------

Tyskland

Spanien

Frankrig

Portugal

Det Forenede Kongerige

EF

TAC Ikke relevant

Art:	Rødfisk Sebastes spp.	Område:	V, XIV (grønlandske farvande)
------	--------------------------	---------	-------------------------------

Tyskland (1)

Frankrig

Det Forenede Kongerige

EF (1)(2)(3)

TAC Ikke relevant

(1) Der må højst fiskes 20 000 tons med flydetrawl. Bundtrawlfangster og flydetrawlfangster skal indberettes særskilt.

(2) 3 575 tons, der skal fiskes med flydetrawl, er tildelt Norge.

(3) 500 tons er tildelt Færøerne. Bundtrawlfangster og flydetrawlfangster skal indberettes særskilt.

Art:	Rødfisk Sebastes spp.	Område:	NAFO 0,1 (grønlandske farvande)
------	--------------------------	---------	---------------------------------

Tyskland

Det Forenede Kongerige

EF

TAC Ikke relevant

Art:	Rødfisk Sebastes spp.	Område:	Va (islandske farvande)
------	--------------------------	---------	-------------------------

Belgien (1)(2)

Tyskland (1)(2)

Frankrig (1)(2)

Det Forenede Kongerige (1)(2)

EF (1)(2)

TAC Ikke relevant

(1) Inklusive uundgåelige bifangster (torsk ikke tilladt).

(2) Skal fiskes mellem juli og december.

Art:	Rødfisk Sebastes spp.	Område:	Vb (færøske farvande)
------	--------------------------	---------	-----------------------

Belgien

Tyskland

Frankrig

Det Forenede Kongerige

EF

TAC Ikke relevant

Art:	Andre arter (1)	Område:	I, II (norske farvande)
------	-----------------	---------	-------------------------

Tyskland (1)

Frankrig (1)

Det Forenede Kongerige (1)

EF (1)

TAC Ikke relevant

(1) Kun som bifangst.

Art:	Andre arter (1)	Område:	Vb (færøske farvande)
------	-----------------	---------	-----------------------

Tyskland

Frankrig

Det Forenede Kongerige

EF

TAC Ikke relevant

(1) Undtagen fiskearter af ikke kommerciel værdi.

Art:	Fladfisk	Område:	Vb (færøske farvande)
Tyskland			
Frankrig			
Det Forenede Kongerige			
EF		(1)	
TAC	Ikke relevant		
(1)	Inkl. hellefisk.		

BILAG ID
DE VESTLIGE EF-FARVANDE
ICES-område Vb (EF-farvande), VI, VII, VIII, IX, X, CECAF (EF-farvande) og Fransk Guyana

Art:	Brugde Cetorhinus maximus	Område:	EF-farvandene i zone IV, VI og VII
------	------------------------------	---------	------------------------------------

EF

TAC

Art:	Sild Clupea harengus	Område:	Vb, VIaN (1) , VIb
------	-------------------------	---------	--------------------

Tyskland

Frankrig

Irland

Nederlandene

Det Forenede Kongerige

EF

Færøerne (2)

TAC

(1) Vedrører sildebestanden i ICES-afsnit VIa nord for 56° 00' N og i den del af VIa, der er beliggende øst for 7° 00' V og nord for 55° 00' N med undtagelse af Clyde.

(2) Denne kvote må kun tages i afsnit VIa nord for 56° 30' N.

Art:	Sild Clupea harengus	Område:	ViaS (1), VIIbc
------	-------------------------	---------	-----------------

Irland

Nederlandene

EF

TAC

(1) Vedrører sildebestanden i ICES-afsnit VIa, syd for 56° 00' N og vest for 7° 00' V.

Art:	Sild Clupea harengus	Område:	Via Clyde (1)
------	-------------------------	---------	---------------

Det Forenede Kongerige

EF

TAC

(1) Clyde-bestanden; vedrører sildebestanden i havområdet nordøst for en ret linje fra Mull of Kintyre til Corsewall Point.

Art:	Sild Clupea harengus	Område:	VIIa (1)
------	-------------------------	---------	----------

Irland

Det Forenede Kongerige

EF

TAC

(1) ICES-afsnit VIIa formindsket med det område, der er lagt til Det Keltiske Hav, med følgende afgrænsninger:

- mod nord 52° 30' N

- mod syd 52° 00' N

- mod vest Irlands kyst

- mod øst Det Forenede Kongeriges kyst.

Art:	Sild Clupea harengus	Område:	VIIe,f
------	-------------------------	---------	--------

Frankrig

Det Forenede Kongerige

EF

TAC

Art:	Sild Clupea harengus	Område:	VIIg,h,j,k (1)
------	-------------------------	---------	----------------

Tyskland

Frankrig

Irland

Nederlandene

Det Forenede Kongerige

EF

TAC

(1) ICES-afsnit VIIg,h,j,k udvidet med det område, der er lagt til Det Keltiske Hav, med følgende afgrænsninger:

- mod nord 52° 00' N

- mod syd 52° 00' N

- mod vest Irlands kyst

- mod øst Det Forenede Kongeriges kyst.

Art:	Ansjos Engraulis encrasicolus	Område:	VIII
------	----------------------------------	---------	------

Spanien

Frankrig

EF

TAC

(1)

(1) Denne TAC vil blive revideret i 2003 på baggrund af nye videnskabelige henstillinger.

Art:	Ansjos Engraulis encrasicolus	Område:	IX, X, CECAF 34.1.1 (EF-farvande)
------	----------------------------------	---------	-----------------------------------

Spanien

Portugal

EF

TAC

Art:	Torsk	Område:	Vb (EF-farvande), VI, XII, XIV
	Gadus morhua		

Belgien

Tyskland

Frankrig

Irland

Det Forenede Kongerige

EF

TAC

Særlige betingelser:

Inden for ovennævnte kvoter må der højst tages nedennævnte mængder i de angivne områder:

Vb (EF-zone), VIa

Belgien

Tyskland

Frankrig

Irland

Det Forenede Kongerige

Art:	Torsk	Område:	VIIa
	Gadus morhua		

Belgien

Frankrig

Irland

Nederlandene

Det Forenede Kongerige

EF

TAC

Art:	Torsk	Område:	VIIb-k, VIII, IX, X, CECAF 34.1.1 (EF-farvande)
	Gadus morhua		

Belgien

Frankrig

Irland

Nederlandene

Det Forenede Kongerige

EF

TAC

Art:	Sildehaj Lamna nasus	Område:	EF-farvandene i zone IV, VI og VII
------	-------------------------	---------	------------------------------------

EC Ikke undergivet restriktioner

Norge

Færøerne (1)

TAC Ikke relevant

(1) Gældende for alle EF-farvande. Må kun fiskes med langline.

Art:	Glashvarre Lepidorhombus spp.	Område:	Vb (EF-farvande), VI, XII, XIV
------	----------------------------------	---------	--------------------------------

Spanien

Frankrig

Irland

Det Forenede Kongerige

EF

TAC

Art:	Glashvarre Lepidorhombus spp.	Område:	VII
------	----------------------------------	---------	-----

Belgien

Spanien

Frankrig

Irland

Det Forenede Kongerige

EF

TAC

Art:	Glashvarre Lepidorhombus spp.	Område:	VIIIabde
------	----------------------------------	---------	----------

Spanien

Frankrig

EF

TAC

Art:	Glashvarre Lepidorhombus spp.	Område:	VIIIc, IX, X, CECAF 34.1.1 (EF-farvande)
------	----------------------------------	---------	--

Spanien

Frankrig

Portugal

EF

TAC

Art:	Havtaske Lophiidae	Område:	Vb (EF-farvande), VI, XII, XIV
------	-----------------------	---------	--------------------------------

Belgien

Tyskland

Spanien

Frankrig

Irland

Nederlandene

Det Forenede Kongerige

EF

TAC

Art:	Havtaske	Område:	VII
	Lophiidae		
Belgien			
Tyskland			
Spanien			
Frankrig			
Irland			
Nederlandene			
Det Forenede Kongerige			
EF			
TAC			
Art:	Havtaske	Område:	VIIIa,b,d,e
	Lophiidae		
Spanien			
Frankrig			
EF			
TAC			
Art:	Havtaske	Område:	VIIIc, IX, X, CECAF 34.1.1 (EF-farvande)
	Lophiidae		
Spanien			
Frankrig			
Portugal			
EF			
TAC			

Art:	Kuller	Område:	Vb (EF-farvande), VI, XII, XIV
	Melanogrammus aeglefinus		

Belgien

Tyskland

Frankrig

Irland

Det Forenede Kongerige

EF

TAC

Særlige betingelser:

Inden for ovennævnte kvoter må der højst tages nedennævnte mængder i de angivne områder:

	Vb, VIa
Belgien	16
Tyskland	19
Frankrig	791
Irland	1 214
Det Forenede Kongerige	5 933

Art:	Kuller	Område:	VII, VIII, IX, X, CEECAF 34.1.1 (EF-farvande)
	Melanogrammus aeglefinus		

Belgien

Frankrig

Irland

Det Forenede Kongerige

EF

TAC

Særlige betingelser:

Inden for ovennævnte kvoter må der højst tages nedennævnte mængder i afsnit VIIa:

	VIIa
Belgien	9
Frankrig	42
Irland	253
Det Forenede Kongerige	281

Medlemslandene skal, når de rapporterer fangster under deres kvoter specificerede mængder fisket i VIIa. Landing af kuller fisket i område VIIa vil ikke være tilladt når den totale fangst i området overstiger 585 tons.

Art:	Hvilling	Område:	Vb (EF-farvande), VI, XII, XIV
	Merlangius merlangus		

Tyskland

Frankrig

Irland

Det Forenede Kongerige

EF

TAC

Art:	Hvilling	Område:	VIIa
	Merlangius merlangus		

Belgien

Frankrig

Irland

Nederlandene

Det Forenede Kongerige

EF

TAC

Art:	Hvilling	Område:	VIIb-k
	Merlangius merlangus		

Belgien

Frankrig

Irland

Nederlandene

Det Forenede Kongerige

EF

TAC

Art:	Hvilling Merlangius merlangus	Område:	VIII
------	----------------------------------	---------	------

Spanien

Frankrig

EF

TAC

Art:	Hvilling Merlangius merlangus	Område:	IX, X, CECAF 34.1.1 (EF-farvande)
------	----------------------------------	---------	-----------------------------------

Portugal

EF

TAC

Art:	Kulmule Merluccius merluccius	Område:	Vb (EF-farvande), VI, VII, XII, XIV
------	----------------------------------	---------	-------------------------------------

Belgien

Spanien

Frankrig

Irland

Nederlandene

Det Forenede Kongerige

EF

TAC (1)

(1) Inden for samlede TAC på 30 000 tons for den nordlige bestand af kulmule.

Særlige betingelser:

Inden for de ovennævnte kvoter kan der inden for de angivne områder kun tages følgende mængder:

	VIIIabde
Belgien	20
Spanien	800
Frankrig	800
Irland	100
Nederlandene	10
Det Forenede Kongerige	450

Art:	Kulmule	Område:	VIIIa,b,d,e
	Merluccius merluccius		

Belgien

Spanien

Frankrig

Nederlandene

EF

TAC (1)

(1) Inden for samlede TAC på 30 000 tons for den nordlige bestand af kulmule.

Særlige betingelser:

Inden for ovennævnte kvoter kan der inden for de angivne områder kun tages følgende mængder:

Vb (EF-farvande) VI,VII,XII,XIV

Belgien	1
Spanien	1 000
Frankrig	1 800
Nederlandene	3

Art:	Kulmule	Område:	VIIIc, IX, X, CECAF 34.1.1 (EF-farvande)
	Merluccius merluccius		

Spanien

Frankrig

Portugal

EF

TAC

Art:	Blåhvilling Micromesistius poutassou	Område:	I, II, V, VI, XII ***XIV(1)
Danmark			
Tyskland			
Spanien (2)			
Frankrig			
Irland			
Nederlandene			
Portugal (2)			
Det Forenede Kongerige			
EF			
Norge (3) (4)			
Færøerne (3) (5)			
TAC Ikke relevant			

- (1) EF-farvande og farvande der ikke henhører under nogen kyststats jurisdiktion.
- (2) Heraf kan indtil 75 % tages i områderne VIIIc, IX, X, CECAF 34.1.1 (EF-farvande).
- (3) Fiskeri er forbudt i underområde VIa syd for 56° 30' N og i underområde VII øst for 12° V.
- (4) Hvoraf indtil 500 tons må være guldlaks (*Argentina spp.*).
- (5) Fangster af blåhvilling kan omfatte uundgåelige fangster af guldlaks (*Argentina spp.*)

Særlige betingelser:

Inden for ovennævnte kvoter må der højst tages nedennævnte mængder i de angivne områder:

	IVa
Norge	40 000

Art:	Blåhvilling Micromesistius poutassou	Område:	VIIIa,b,d,e
Spanien			
Frankrig			
Portugal			
Det Forenede Kongerige			
EF			
TAC			

Særlige betingelser:

En hvilken som helst del af ovennævnte kvoter må fiskes i ICES-afsnit Vb (EF-farvande) samt underområde VI, VII, XII og XIV.

Art:	Blåhvilling Micromesistius poutassou	Område:	VIIIc, IX, X, CECAF 34.1.1 (EF-farvande)
------	---	---------	--

Spanien

Portugal

EF

TAC

Art:	Byrkelange Molva dyptergia	Område:	EF-farvandene i zone VIa (nord for 56° 30' N), VIb
------	-------------------------------	---------	--

Færøerne (1)

TAC Ikke relevant

(1) Skal fiskes med trawl; bifangster af skolæst og sort sabelfisk skal fratrækkes i denne kvote.

Art:	Lange Molva molva	Område:	EF-farvandene i IIa, IV, Vb, VI, VII
------	----------------------	---------	--------------------------------------

Norge (1)(2)

Færøerne (3)(4)

TAC Ikke relevant

- (1) Heraf er 25% utilsigtede fangster af andre arter tilladt pr. skib på ethvert tidspunkt i underområde VI og VII. Denne procentsats kan dog overskrides i de første 24 timer efter påbegyndelsen af fiskeriet på en bestemt fiskeplads. Den samlede mængde af utilsigtede fangster af andre arter i underområde VI og VII må ikke overskride 3 000 tons.
- (2) Inkluderer brosme. Norges kvoter er for lange 9 500 tons og brosme 5 000 tons; kvoterne, hvoraf der kan udveksles 2 000 tons, skal fiskes med langline i ICES afsnit Vb og underområde VI og VII.
- (3) Inkluderer byrkelange og brosme. Må kun tages med langline i VIa (nord for 56° 30' N) og VIb.
- (4) Heraf er 20% utilsigtede fangster af andre arter tilladt pr. skib på ethvert tidspunkt i underområde VI. Denne procentsats kan dog overskrides i de første 24 timer efter påbegyndelsen af fiskeriet på en bestemt fiskeplads. Den samlede mængde af utilsigtede fangster af andre arter i underområde VI må ikke overstige 75 tons.

Art:	Jomfruhummer Nephrops norvegicus	Område:	Vb (EF-farvande), VI
------	-------------------------------------	---------	----------------------

Spanien

Frankrig

Irland

Det Forenede Kongerige

EF

TAC

Art:	Jomfruhummer Nephrops norvegicus	Område:	VII
------	-------------------------------------	---------	-----

Spanien

Frankrig

Irland

Det Forenede Kongerige

EF

TAC

Art:	Jomfruhummer Nephrops norvegicus	Område:	VIIIa,b
------	-------------------------------------	---------	---------

Spanien

Frankrig

EF

TAC

Art:	Jomfruhummer Nephrops norvegicus	Område:	VIIIc
------	-------------------------------------	---------	-------

Spanien

Frankrig

EF

TAC

Art:	Jomfruhummer Nephrops norvegicus	Område:	IX, X, CEEAF 34.1.1 (EF-farvande)
------	-------------------------------------	---------	-----------------------------------

Spanien

Portugal

EF

TAC

Art:	Rejer 'Penaeus' Penaeus spp	Område:	Fransk Guyana
Frankrig	(1)		
EF	(1)		
Barbados	(1)		
Guyana	(1)		
Surinam	(1)		
Trinidad og Tobago	(1)		
TAC	(1)		

(1) Fiskeri efter rejer *Penaeus subtilis* og *Penaeus brasiliensis* er forbudt i farvande med en dybde på under 30 meter.

Art:	Rødspætte Pleuronectes platessa	Område:	Vb (EF-farvande), VI, XII, XIV
Frankrig			
Irland			
Det Forenede Kongerige			
EF			
TAC			

Art:	Rødspætte Pleuronectes platessa	Område:	VIIa
Belgien			
Frankrig			
Irland			
Nederlandene			
Det Forenede Kongerige			
EF			
TAC			

Art:	Rødspætte Pleuronectes platessa	Område:	VIIb,c
Frankrig			
Irland			
EF			
TAC			

Art:	Rødspætte Pleuronectes platessa	Område:	VIIId,e
------	------------------------------------	---------	---------

Belgien

Frankrig

Det Forenede Kongerige

EF

TAC

Art:	Rødspætte Pleuronectes platessa	Område:	VIIIf,g
------	------------------------------------	---------	---------

Belgien

Frankrig

Irland

Det Forenede Kongerige

EF

TAC

Art:	Rødspætte Pleuronectes platessa	Område:	VIIIh,j,k
------	------------------------------------	---------	-----------

Belgien

Frankrig

Irland

Nederlandene

Det Forenede Kongerige

EF

TAC

Art:	Rødspætte Pleuronectes platessa	Område:	VIII, IX, X, CEEAF 34.1.1 (EF-farvande)
------	------------------------------------	---------	---

Spanien

Frankrig

Portugal

EF

TAC

Art:	Lubbe Pollachius pollachius	Område:	Vb (EF-farvande), VI, XII, XIV
------	--------------------------------	---------	--------------------------------

Spanien

Frankrig

Irland

Det Forenede Kongerige

EF

TAC

Art:	Lubbe Pollachius pollachius	Område:	VII
------	--------------------------------	---------	-----

Belgien

Spanien

Frankrig

Irland

Det Forenede Kongerige

EF

TAC

Art:	Lubbe Pollachius pollachius	Område:	VIIIa,b,d,e
------	--------------------------------	---------	-------------

Spanien

Frankrig

EF

TAC

Art:	Lubbe Pollachius pollachius	Område:	VIIIc
------	--------------------------------	---------	-------

Spanien

Frankrig

EF

TAC

Art:	Lubbe Pollachius pollachius	Område:	IX, X, CECAF 34.1.1 (EF-farvande)
------	--------------------------------	---------	-----------------------------------

Spanien

Portugal

EF

TAC

Art:	Sej Pollachius virens	Område:	Vb (EF-farvande), VI, XII, XIV
------	--------------------------	---------	--------------------------------

Tyskland

Frankrig

Irland

Det Forenede Kongerige

EF

TAC

Art:	Sej Pollachius virens	Område:	VII, VIII, IX, X, CECAF 34.1.1 (EF-farvande)
------	--------------------------	---------	--

Belgien

Frankrig

Irland

Det Forenede Kongerige

EF

TAC

Art:	Hellefisk Reinhardtius hippoglossoides	Område:	Ila (EF-farvande), VI
------	---	---------	-----------------------

EF Ikke underlagt restriktioner

Norge (1)

TAC Ikke relevant

(1) Fiskeri i VI må kun finde sted med langline.

Art:	Makrel Scomber scombrus	Område:	Ila (EF-farvande), Skagerrak og Kattegat, IIIbcd (EF-farvande), Nordsøen
------	----------------------------	---------	--

Belgien

Danmark

Tyskland

Frankrig

Nederlandene

Sverige (1)(2)(3)

Det Forenede Kongerige

EF (4)

Norge (5)

TAC (6)

- (1) Omfatter denne medlemsstats fiskeri af 1 865 tons makrel i ICES-afsnit IIIa og i EF-farvande under ICES-afsnit IVab.
- (2) Inklusive 240 tons, der skal tages i norske farvande i ICES-underområde IV, på grundlag af den aftale, der blev indgået i forbindelse med de konsultationer, Det Europæiske Fællesskab på vegne af Sverige har ført med Norge om år 2003.
- (3) Når der fiskes i norske farvande, skal bifangster af torsk, kuller, sej, lubbe og hvilling fratrækkes i kvoterne for disse arter.
- (4) Inklusive 1 865 tons på grundlag af de betingelser, der er fastlagt i fodnote 2 i bilaget til de aftalte konklusioner efter fiskerikonsultationerne mellem Det Europæiske Fællesskab og Norge, Bruxelles, den 9. december 1995
- (5) Skal fratrækkes i Norges andel af TAC (adgangskvote). Denne kvote må kun bruges til fiskeri i afsnit IVa, dog må 3 000 tons bruges til fiskeri i afsnit IIIa.
- (6) TAC aftalt mellem EF, Norge og Færøerne for det nordlige område.

Særlige betingelser:

Inden for ovennævnte kvoter må der højst tages nedennævnte mængder i de angivne områder:

	IIIa	IIIa, IVb,c	IVb	IVc	Ila (ikke-EF-farvande), VI, fra 1. januar til 31. marts 2003
Danmark		4 130			4 020
Frankrig		490			
Nederlandene		490			
Sverige			390	10	
Det Forenede Kongerige		490			
Norge	3 000				

Art:	Makrel Scomber scombrus	Område:	Ila (ikke-EF-farvande), Vb (EF-farvande), VI, VII, VIIla,b,d,e, XII, XIV
------	----------------------------	---------	--

Tyskland

Spanien

Frankrig

Irland

Nederlandene

Det Forenede Kongerige

EF

Norge (1)

Færøerne (2)

TAC (3)

(1) Må kun fiskes i Ila, IVa, VIa (nord for 56°30'N), VIIId,e,f,h

(2) Hvoraf 1411 tons må fiskes i ICES-afsnit IVa nord for 59° N (EF-zone) fra 1. januar til 15. februar og fra 1. oktober til 31. december. En mængde på 3893 tons af Færøernes egen kvote må fiskes i ICES-afsnit VIa (nord for 56°30' N) hele året og/eller i ICES-afsnit VIIe,f,h, og/eller i ICES-afsnit IVa.

(3) TAC aftalt mellem EF, Norge og Færøerne for det nordlige område.

Særlige betingelser:

Inden for ovennævnte kvoter må der højst tages nedennævnte mængder i de angivne zoner, og kun i perioderne fra 1. januar til 15. februar og fra 1. oktober til 31. december:

	IVa (EF-farvande)
Tyskland	5 967
Frankrig	3 978
Irland	19 890
Nederlandene	8 702
Det Forenede Kongerige	54 699
Norge	12 020
Færøerne	1 411 (1)

(1) Nord for 59° N (EF-zone) fra 1. januar til 15. februar og fra 1. oktober til 31. december.

Art:	Makrel	Område:	VIIIc, IX, X, CECAF 34.1.1 (EF-farvande)
	<i>Scomber scombrus</i>		

Spanien (1)

Frankrig (1)

Portugal (1)

EF

TAC

(1) Af mængder, der udveksles med andre medlemsstater, må op til 25 % af givermedlemsstatens kvote fiskes i ICES-afsnit VIIIa,b,d

Særlige betingelser:

Inden for ovennævnte kvoter må der højst tages nedennævnte mængder i de angivne zoner.

	VIIIb
Spanien	3 000
Frankrig	20
Portugal	500

Art:	Makrel	Område:	Vb (færøske farvande)
	<i>Scomber scombrus</i>		

Danmark (1)

EF

TAC

(1) Kan fiskes i IVa (EF farvande)

Art:	Tunge	Område:	Vb (EF-farvande), VI, XII, XIV
	<i>Solea solea</i>		

Irland

Det Forenede Kongerige

EF

TAC

Art:	Tunge Solea solea	Område:	VIIa
------	----------------------	---------	------

Belgien

Frankrig

Irland

Nederlandene

Det Forenede Kongerige

EF

TAC

Art:	Tunge Solea solea	Område:	VIIb,c
------	----------------------	---------	--------

Frankrig

Irland

EF

TAC

Art:	Tunge Solea solea	Område:	VIIId
------	----------------------	---------	-------

Belgien

Frankrig

Det Forenede Kongerige

EF

TAC

Art:	Tunge Solea solea	Område:	VIIe
------	----------------------	---------	------

Belgien

Frankrig

Det Forenede Kongerige

EF

TAC

Art:	Tunge Solea solea	Område:	VIIIf,g
------	----------------------	---------	---------

Belgien

Frankrig

Irland

Det Forenede Kongerige

EF

TAC

Art:	Tunge Solea solea	Område:	VIIIf,j,k
------	----------------------	---------	-----------

Belgien

Frankrig

Irland

Nederlandene

Det Forenede Kongerige

EF

TAC

Art:	Tunge Solea solea	Område:	VIIIa,b
------	----------------------	---------	---------

Belgien

Spanien

Frankrig

Nederlandene

EF

TAC

Art:	Tunge Solea spp.	Område:	VIIIc,d,e, IX, X, CEECAF 34.1.1 (EF-farvande)
------	---------------------	---------	---

Spanien

Portugal

EF

TAC

Art:	Brisling Sprattus sprattus	Område:	VIIde
------	-------------------------------	---------	-------

Belgien

Danmark

Tyskland

Frankrig

Nederlandene

Det Forenede Kongerige

EF

TAC

Art:	Hestemakrel	Område:	Vb (EF-farvande), VI, VII, VIIIa,b,d,e, XII, XIV
	Trachurus spp.		

Danmark

Tyskland

Spanien

Frankrig

Irland

Nederlandene

Portugal

Det Forenede Kongerige

EF

Færøerne (1)(2)

TAC

(1) Denne kvote må kun fiskes i ICES-afsnit IV, VIa (nord for 56° 30' N) og VIIe,f,h.

(2) Inden for en samlet kvote på 7000 tons for ICES-underafsnit IV, VIa (nord for 56° 30'N) og VIIe,f,h.

Art:	Hestemakrel	Område:	VIIIc, IX
	Trachurus spp.		

Spanien (1)

Frankrig (1)

Portugal (1)

EF

TAC

(1) Hvoraf højst 5% må bestå af hestemakrel mellem 12 og 14 cm, uanset artikel 19 i Rådets forordning (EF) nr. 850/98. I forbindelse med kontrollen af denne mængde skal vægten af de landene mængder multipliceres med en koefficient på 1,2.

Art:	Hestemakrel	Område:	X, CECAF(1)
	Trachurus spp.		

Portugal

EF

TAC

(1) Farvandene omkring Azorerne under Portugals højhedsområde eller jurisdiktion.

Art:	Hestemakrel Trachurus spp.	Område:	CECAF (EF-farvande) (1)
------	-------------------------------	---------	-------------------------

Portugal

EF

TAC

(1) Farvandene omkring Madeira under Portugals højhedsområde eller jurisdiktion.

Art:	Hestemakrel Trachurus spp.	Område:	CECAF (EF-farvande) (1)
------	-------------------------------	---------	-------------------------

Spanien

EF

TAC

(1) Farvandene omkring De Kanariske Øer under Spaniens højhedsområde eller jurisdiktion.

Art:	Kombineret kvote	Område:	EF-farvandene i zone Vb, VI, VII
------	------------------	---------	----------------------------------

EF Ikke underlagt restriktioner

Norge (1)

TAC Ikke relevant

(1) Udelukkende taget med langline; inkl. langhaler, Mora mora og skælbrosmé.

Art:	Andre arter	Område:	EF-farvandene i zone IIa, IV, VIa nord for 56° 30' N
------	-------------	---------	--

EF Ikke underlagt restriktioner

Norge (1)

Færøerne (2)

TAC Ikke relevant

(1) Begrænset til IIa og IV. Omfatter fiskeri, som ikke er nævnt særskilt; undtagelser kan om nødvendigt indføres efter konsultationer; fangster af tunge er begrænset til bifangster.

(2) Begrænset til bifangster af helt i IV og VIa.

BILAG IE
DET NORDVESTLIGE ATLANTERHAV
NAFO-området

Alle TAC og tilknyttede betingelser vedtages inden for rammerne af NAFO.

Art:	Torsk	Område:	NAFO 2J3KL
	Gadus morhua		

EF (1)

TAC (1)

(1) Der må ikke fiskes direkte efter denne art, som kun må tages som bifangst under iagttagelse af artikel 17, stk. 3.

Art:	Torsk	Område:	NAFO 3NO
	Gadus morhua		

EF (1)

TAC (1)

(1) Der må ikke fiskes direkte efter denne art, som kun må tages som bifangst under iagttagelse af artikel 17, stk. 3.

Art:	Torsk	Område:	NAFO 3M
	Gadus morhua		

EF (1)

TAC (1)

1) Der må ikke fiskes direkte efter denne art, som kun må tages som bifangst under iagttagelse af artikel 17, stk. 3.

Art:	Skærsising	Område:	NAFO 2J3KL
	Glyptocephalus cynoglossus		

EF (1)

TAC (1)

(1) Der må ikke fiskes direkte efter denne art, som kun må tages som bifangst under iagttagelse af artikel 17, stk. 3.

Art:	Skærsing	Område:	NAFO 3NO
	Glyptocephalus cynoglossus		

EF (1)

TAC (1)

(1) Der må ikke fiskes direkte efter denne art, som kun må tages som bifangst under iagttagelse af artikel 17, stk. 3.

Art:	Håising	Område:	NAFO 3M
	Hippoglossoides platessoides		

EF (1)

TAC (1)

(1) Der må ikke fiskes direkte efter denne art, som kun må tages som bifangst under iagttagelse af artikel 17, stk. 3.

Art:	Håising	Område:	NAFO 3LNO
	Hippoglossoides platessoides		

EF (1)

TAC (1)

(1) Der må ikke fiskes direkte efter denne art, som kun må tages som bifangst under iagttagelse af artikel 17, stk. 3.

Art:	Tiarmeret blæksprutte	Område:	NAFO-underområde 3 og 4
	Illex illecebrosus		

EF (1)(2)

TAC

(1) Ingen specifik andel for Fællesskabet; en mængde på 29 467 tons er til rådighed for Canada og Fællesskabet.

(2) Skal fiskes mellem 1. juli og 31. december

Art:	Ising <i>Limanda ferruginea</i>	Område:	NAFO 3LNO
------	------------------------------------	---------	-----------

EF

TAC

Art:	Lodde <i>Mallotus villosus</i>	Område:	NAFO 3NO
------	-----------------------------------	---------	----------

EF (1)

TAC (1)

(1) Der må ikke fiskes direkte efter denne art, som kun må tages som bifangst under iagttagelse af artikel 17, stk. 3.

Art:	Dybhavsrøje <i>Pandalus borealis</i>	Område:	NAFO 3L
------	---	---------	---------

EF (1)(2)

TAC

(1) Til trods for en tildeling på 67 tons til Fællesskabet er det besluttet at fastsætte denne mængde til 0.

(2) Der må ikke fiskes direkte efter denne art, som kun må tages som bifangst under iagttagelse af artikel 17, stk. 3.

Art:	Dybhavsrøje Pandalus borealis	Område:	NAFO 3M (1)
TAC	(2)		

(1) Fartøjerne må også fiske efter denne bestand i afsnit 3L i en kasse, der er afgrænset som følger:

Punkt nr.	Breddegrad N	Længdegrad V
1	47°20'0	46°40'0
2	47°20'0	46°30'0
3	46°00'0	46°30'0
4	46°00'0	46°40'0

Fartøjer, som fisker efter rejer i denne kasse, skal, uanset om de overskrider grænselinjen mellem NAFO 3L og 3M, indberette i overensstemmelse med punkt 1.3 i bilaget til forordning (EØF) nr. 189/92 (EFT L 21 af 30.1.1992, s. 4).

Desuden er fiskeri efter rejer forbudt fra den 1. juni til den 31. december 2003 i et område, der er afgrænset som følger:

Punkt nr.	Breddegrad N	Længdegrad V
1	47°55'0	45°00'0
2	47°30'0	44°15'0
3	46°55'0	44°15'0
4	46°35'0	44°30'0
5	46°35'0	45°40'0
6	47°30'0	45°40'0
7	47°55'0	45°00'0

(2) Ikke relevant. Fiskeriet forvaltes ved begrænsninger af fiskeriindsatsen. De pågældende medlemsstater udsteder særlige fiskeritilladelser til de af deres fiskerfartøjer, der deltager i dette fiskeri, og giver Kommissionen meddelelse om disse tilladelser, inden fartøjet påbegynder fiskeriet, i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 1627/94. Uanset artikel 8 i denne forordning bliver tilladelserne kun gyldige, hvis Kommissionen ikke har gjort indsigelse senest fem arbejdsdage efter meddelelsen.

Det maksimalt tilladte antal fartøjer og den maksimalt tilladte fisketid er:

Medlemsstat	Største antal fartøjer	Største antal fiskedage
Danmark	2	131
Spanien	10	257
Portugal	1	69

Hver medlemsstat skal månedligt senest 25 dage efter den kalendermåned, i hvilken fangsterne er taget, rapportere til Kommissionen, hvor stort et antal fiskedage, der er tilbragt i område 3M og i det område, der er afgrænset i ovenstående fodnote (1).

Art:	Hellefisk Reinhardtius hippoglossoides	Område:	NAFO 3LMNO
------	---	---------	------------

Tyskland

Spanien

Portugal

EF

TAC

Art:	Rødfisk Sebastes spp.	Område:	NAFO 3M
------	--------------------------	---------	---------

Tyskland

Spanien

Portugal

EF (1)

TAC

- (1) Denne kvote skal være i overensstemmelse med den TAC på 5 000 tons, der er fastsat for denne bestand. Når TAC er opbrugt, skal det direkte fiskeri efter denne bestand ophøre uanset fangstmængden.

Art:	Rødfisk Sebastes spp.	Område:	NAFO 3LN
------	--------------------------	---------	----------

EF (1)

TAC (1)

- (1) Der må ikke fiskes direkte efter denne art, som kun må tages som bifangst under iagttagelse af artikel 17, stk. 3.

BILAG IF
STÆRKT VANDRENDE FISKEARTER
Alle områder

TAC på dette område vedtages inden for rammerne af internationale fiskeriorganisationer for tunfiskeri, såsom ICCAT og IATTC.

Art:	Almindelig tun	Område:	Atlantehavet, øst for 45° V, og Middelhavet
	Thunnus thynnus		

Grækenland

Spanien

Frankrig

Italien

Portugal

Alle medlemsstater (1)

EF

TAC

(1) Undtagen Grækenland, Spanien, Frankrig, Italien og Portugal, og kun som bifangst.

Art:	Sværdfisk	Område:	Atlantehavet, nord for 5° N
	Xiphias gladius		

Spanien

Portugal

Alle medlemsstater (1)

EF

TAC

(1) Undtagen Spanien og Portugal, og kun som bifangst.

Art:	Sværdfisk	Område:	Atlantehavet, syd for 5° N
	Xiphias gladius		

Spanien

Portugal

EF

TAC

Art:	Nordlig hvid tun	Område:	Atlantehavet, nord for 5° N
	Germo alalunga		

Irland	(1)(3)
Spanien	(1) (3)
Frankrig	(1) (3)
Det Forenede Kongerige	(1) (3)
Portugal	(1) (3)
EF	(1) (2)
TAC	

- (1) Det er forbudt at bruge hildinggarn, toggergarn og indfiltringsgarn.
- (2) Antallet af EF-fiskerfartøjer, der fisker efter nordlig hvid tun som mållart, fastsættes til 1 253 fartøjer i overensstemmelse med artikel 10, stk. 1, i forordning (EF) nr. 973/2001.
- (3) Fordeling mellem medlemsstaterne af det maksimale antal fiskerfartøjer, der fører en medlemsstats flag, og som har tilladelse til at fiske efter nordlig hvid tun som mållart i overensstemmelse med artikel 10, stk. 4, i forordning (EF) nr. 973/2001:

Medlemsstat Maksmalt antal fartøjer

Irland
Spanien
Frankrig
Det Forenede Kongerige
Portugal
EF

Art:	Sydlig hvid tun	Område:	Atlantehavet, syd for 5° N
	Germo alalunga		

Spanien
Frankrig
Portugal
EF
TAC

Art:	Storøjlet tun	Område:	Atlantehavet
	Thunnus obesus		

Spanien
Frankrig
Portugal
EF
TAC gennemsnitlig fangst i perioden 1991-1992

Art:	Blå marlin Makaira nigricans	Område:	Atlanterhavet
EF			
TAC	Ikke relevant		
Art:	Hvid marlin Tetrapturus alba	Område:	Atlanterhavet
EF			
TAC	Ikke relevant		

BILAG IG ANTARKTISKE FARVANDE CCAMLR-området

Disse TAC, der vedtages af CCAMLR, er ikke tildelt medlemmerne af CCAMLR. Fællesskabets andel er således ikke fastsat. Fangsterne overvåges af CCAMLR-sekretariatet, som vil meddele, når fiskeriet skal indstilles som følge af opbrugte TAC.

Art:	Sortfinnet isfisk <i>Chaenocephalus aceratus</i>	Område:	FAO 48.3 Antarktiske farvande
TAC	(1)		

- (1) TAC, der skal dække bifangsterne i alt direkte fiskeri. Når denne bifangst-TAC er opbrugt, skal det direkte fiskeri standses.

Art:	Langsnudet isfisk <i>Channichthys rhinoceros</i>	Område:	FAO 58.5.2 Antarktiske farvande
TAC	(1)		

- (1) TAC, der skal dække bifangsterne i fiskeriet efter *Dissostichus eleginoides* og *Champscephalus gunnari*. Når denne bifangst-TAC er opbrugt, skal de pågældende fiskerier standses.

Art:	Antarktisk isfisk <i>Champscephalus gunnari</i>	Område:	FAO 48.3 Antarktiske farvande
TAC	(1)		

- (1) Denne TAC gælder for perioden 1. december 2002 til 30. november 2003. Fiskeri efter denne bestand i perioden 1. marts til 31. maj 2003 skal begrænses til 545 tons.

Art:	Antarktisk isfisk <i>Champscephalus gunnari</i>	Område:	FAO 58.5.2 Antarktiske farvande
TAC	(1)		

- (1) Denne TAC gælder for perioden 1. december 2002 til 30. november 2003.

Art:	Antarktisk torske <i>Dissostichus eleginoides</i>	Område:	FAO 48.3 Antarktiske farvande
TAC	(1)(2)		

- (1) Denne TAC gælder for fiskeri med langline i perioden 1. maj til 31. august 2003 og for bundgarnsfiskeri fra 1. december 2002 til 30. november 2003.
- (2) Inkl. 390 tons rokker og 390 tons *Macrurus spp.* som bifangst.

Art:	Antarktisk torsk Dissostichus eleginoides	Område:	FAO 48.4 Antarktiske farvande
------	--	---------	-------------------------------

TAC (1) (2)

- (1) Må kun fiskes med langline.
- (2) Denne TAC gælder i en fangstsæson defineret som den, der anvendes i underområde 48.3, eller indtil fangstbegrænsningen for *Dissostichus eleginoides* i underområde 48.4 er nået, eller indtil fangstbegrænsningen for *Dissostichus eleginoides* i underområde 48.3, som angivet ovenfor, er nået, alt efter hvilket af disse tidspunkter først indtræder.

Art:	Antarktisk torsk Dissostichus eleginoides	Område:	FAO 58.5.2 Antarktiske farvande
------	--	---------	---------------------------------

TAC (1) (2)

- (1) Denne TAC gælder for perioden 1. december 2002 til 30. november 2003.
- (2) Denne TAC gælder kun for området vest for 79°20' Ø. Fiskeri øst for denne længdegrad er forbudt i denne zone (se bilag XIV).

Art:	Antarktisk torsk Dissostichus eleginoides	Område:	FAO 88.1 Antarktiske farvande
------	--	---------	-------------------------------

TAC (1) (1)(2)
(1)(3)

- (1) Denne TAC gælder for perioden 1. december 2002 til 31. august 2003.
- (2) Denne TAC gælder for farvandene nord for 65° S i denne zone.
- (3) Denne TAC gælder for farvandene syd for 65° S i denne zone.

Art:	Prikfisk Electrona carlsbergi	Område:	FAO 48.3 Antarktiske farvande
------	----------------------------------	---------	-------------------------------

TAC (1)

- (1) Denne TAC gælder for perioden 1. december 2002 til 30. november 2003. Af denne TAC må højst 14500 tons tages i området ved Shag Rocks, der er fastlagt som det område, der afgrænses af følgende koordinater:
- 52°30' S, 40°00' V;
- 52°30' S, 44°00' V;
- 54°30' S, 40°00' V;
- 54°30' S, 44°00' V.

Art:	Antarktisk lyskrebs Euphausia superba	Område:	FAO 48
------	--	---------	--------

TAC (1)

(1) Denne TAC gælder for perioden 1. december 2002 til 30. november 2003.

Særlige betingelser:

Inden for ovennævnte kvoter må der højst tages nedennævnte mængder i de angivne områder:

Underområde 48.1	1008 000
Underområde 48.2	1104 000
Underområde 48.3	1056 000
Underområde 48.4	832 000

Art:	Antarktisk lyskrebs Euphausia superba	Område:	FAO 58.4.1 Antarktiske farvande
------	--	---------	---------------------------------

TAC (1)

(1) Denne TAC gælder for perioden 1. december 2002 til 30. november 2003.

Særlige betingelser

Inden for ovennævnte kvoter må der højst tages nedennævnte mængder i de angivne områder:

Afsnit 58.4.1 vest for 115° Ø	227000
Afsnit 58.4.1 øst for 115° Ø	163000

Art:	Antarktisk lyskrebs Euphausia superba	Område:	FAO 58.4.2 Antarktiske farvande
------	--	---------	---------------------------------

TAC (1)

(1) Denne TAC gælder for perioden 1. december 2002 til 30. november 2003.

Art:	Krumrygget antarktisk torsk Gobionotothen gibberifrons	Område:	FAO 48.3 Antarktiske farvande
------	---	---------	-------------------------------

TAC (1)

(1) TAC, der skal dække bifangsterne i alt direkte fiskeri. Når denne bifangst-TAC er opbrugt, skal det direkte fiskeri standses.

Art:	Grå antarktisk torsk Lepidonotothen squamifrons	Område:	FAO 48.3 Antarktiske farvande
------	--	---------	-------------------------------

TAC (1)

(1) TAC, der skal dække bifangsterne i alt direkte fiskeri. Når denne bifangst-TAC er opbrugt, skal det direkte fiskeri standses.

Art:	Grå antarktisk torsk Lepidonotothen squamifrons	Område:	FAO 58.5.2 Antarktiske farvande
------	--	---------	---------------------------------

TAC (1)

(1) TAC, der skal dække bifangsterne i alt direkte fiskeri. Når denne bifangst-TAC er opbrugt, skal det direkte fiskeri standses.

Art:	Marmoreret antarktisk torsk Notothenia rossii	Område:	FAO 48.3 Antarktiske farvande
------	--	---------	-------------------------------

TAC (1)

(1) TAC, der skal dække bifangsterne i alt direkte fiskeri. Når denne bifangst-TAC er opbrugt, skal det direkte fiskeri standses.

Art:	Krabbe Paralomis spp.	Område:	FAO 48.3 Antarktiske farvande
------	--------------------------	---------	-------------------------------

TAC (1)

(1) Denne TAC gælder for perioden 1. december 2002 til 30. november 2003.

Art:	Georgia-isfisk Pseudochaenichthus georgianus	Område:	FAO 48.3 Antarktiske farvande
------	---	---------	-------------------------------

TAC (1)

(1) TAC, der skal dække bifangsterne i alt direkte fiskeri. Når denne bifangst-TAC er opbrugt, skal det direkte fiskeri standses.

Art:	Langhaleslægt Macrourus spp.	Område:	FAO 58.5.2 Antarktiske farvande
------	---------------------------------	---------	---------------------------------

TAC (1)

(1) TAC, der skal dække bifangsterne i fiskeriet efter *Dissostichus eleginoides* og *Champscephalus gunnari*. Når denne bifangst-TAC er opbrugt, skal de pågældende fiskerier standses.

Art:	Andre arter	Område:	FAO 58.5.2 Antarktiske farvande
------	-------------	---------	---------------------------------

TAC (1)

(1) TAC, der skal dække bifangsterne i fiskeriet efter *Dissostichus eleginoides* og *Champscephalus gunnari*. Når denne bifangst-TAC er opbrugt, skal de pågældende fiskerier standses.

Art:	Rokker	Område:	FAO 58.5.2 Antarktiske farvande
------	--------	---------	---------------------------------

TAC (1)(2)

- (1) TAC, der skal dække bifangsterne i fiskeriet efter *Dissostichus eleginoides* og *Champsocephalus gunnari*. Når denne bifangst-TAC er opbrugt, skal de pågældende fiskerier standses.
- (2) I denne TAC, anses alle fomer for rokker for en art.

Art:	Blæksprutte Martialia hyadesi	Område:	FAO 48.3 Antarktiske farvande
------	----------------------------------	---------	-------------------------------

TAC (1)

- (1) Denne TAC gælder for perioden 1. december 2002 til 30. november 2003.